

2. Objeto del contrato:
- Tipo de contrato: Servicios.
  - Descripción del objeto: Servicio de traducción de documentación durante el año 2000.
  - Boletín o diario oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: 15 de septiembre de 1999.
3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:
- Tramitación: Ordinaria.
  - Procedimiento: Abierto.
  - Forma: Concurso.
4. Presupuesto base de licitación o canon de explotación: Importe total, 15.200.000 pesetas.
5. Adjudicación:
- Fecha: 16 de diciembre de 1999.
  - Contratista: «Servicios Profesionales y Proyectos, Sociedad Limitada».
  - Nacionalidad: Española.
  - Importe de la adjudicación: Hasta 15.200.000 pesetas.
- Madrid, 22 de diciembre de 1999.—El Director provincial, Julio Gómez Díaz.—399.

**Resolución de la Dirección Provincial de Madrid del Instituto Nacional de la Seguridad Social por la que se da a conocer la adjudicación del concurso público número 4/00, convocado para la contratación de los servicios de transporte con conductor durante el año 2000.**

1. Entidad adjudicadora:
- Organismo: Instituto Nacional de la Seguridad Social.
  - Dependencia que tramita el expediente: Dirección Provincial de Madrid.
  - Número de expediente: 4/00.
2. Objeto del contrato:
- Tipo de contrato: Servicios.
  - Descripción del objeto: Servicio de transportes con conductor durante el año 2000.
  - Boletín o diario oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: 17 de septiembre de 1999.
3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:
- Tramitación: Ordinaria.
  - Procedimiento: Abierto.
  - Forma: Concurso.
4. Presupuesto base de licitación o canon de explotación: Importe total, 16.800.000 pesetas.
5. Adjudicación:
- Fecha: 16 de diciembre de 1999.
  - Contratista: Francisco Caballero Álvarez.
  - Nacionalidad: Española.
  - Importe de la adjudicación: Hasta 16.800.000 pesetas.
- Madrid, 22 de diciembre de 1999.—El Director provincial, Julio Gómez Díaz.—397.

**Resolución de la Dirección Provincial de la Tesorería General de la Seguridad Social de Málaga por la que se anuncia la adjudicación del concurso abierto número 1/2000 para la realización de contrato de servicio para la limpieza, desinsectación, desinfección, desratización y reposición de contenedores higiénicos en las Administraciones, Unidades de Recaudación Ejecutiva y Unidad de Almacén y Archivo.**

1. Entidad adjudicadora:
- Organismo: Dirección Provincial de la Tesorería General de la Seguridad Social de Málaga.
  - Dependencia que tramita el expediente: Secretaría Provincial, Sección Servicios Generales y Patrimonio.
  - Número de expediente: 1/00.

2. Objeto del contrato:
- Tipo de contrato: Servicios.
  - Descripción del objeto: Realización de contrato de servicios para la limpieza, desinsectación, desinfección, desratización y reposición de contenedores higiénicos en las Administraciones, Unidades de Recaudación Ejecutiva y Unidad de Almacén y Archivo dependientes de la Dirección Provincial de la Tesorería General de la Seguridad Social de Málaga para el año 2000.
  - Lote: Sin división.
  - Boletín o diario oficial y fecha de publicación de anuncio de licitación: «Boletín Oficial del Estado» número 217, de 10 de septiembre de 1999.
3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:
- Tramitación: Concurso.
  - Procedimiento: Abierto.
  - Forma: Ordinaria.
4. Presupuesto base de licitación: Importe total, 21.450.000 pesetas (128.917,10 euros).
5. Adjudicación:
- Fecha: 11 de noviembre de 1999.
  - Contratista: «Riny Málaga, Sociedad Limitada».
  - Nacionalidad: Española.
  - Importe de la adjudicación: 21.431.000 pesetas (128.802,91 euros).

Málaga, 15 de diciembre de 1999.—El Director provincial, Filiberto López-Quinones Maján.—396.

**Resolución del Fondo de Garantía Salarial, de 23 de diciembre de 1999, por la que se procede a la corrección de errores en el anuncio de enajenación, por el procedimiento de subasta, de bienes muebles e inmuebles de su propiedad en Vizcaya, publicado el día 18 de diciembre de 1999.**

Se ampliará dicho anuncio recogido en la página 16787 del «Boletín Oficial del Estado» número 302, sábado 18 de diciembre de 1999.

Al final de la descripción del bien que figura como número 1, debe añadirse: «Por Orden de 14 de abril de 1999, de la Consejería de Cultura del Gobierno Vasco, se ha inscrito en el Inventario General del Patrimonio Cultural Vasco, parte del bien, como bien cultural con la categoría de Conjunto monumental, los talleres de Zorroza de Bilbao (Vizcaya)».

Madrid, 23 de diciembre de 1999.—El Secretario general, Juan Pedro Serrano Arroyo.—1.649.

## MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA

**Resolución de la Dirección General del Boletín Oficial del Estado por la que se publica la adjudicación de la asistencia técnica para la verificación y cotejo al gallego de Leyes, Reales Decretos-leyes, Reales Decretos Legislativos y disposiciones de carácter general, dividido en dos lotes iguales.**

1. Entidad adjudicadora:
- Organismo: Boletín Oficial del Estado.
  - Dependencia que tramita el expediente: Secretaría General.
  - Número de expediente: C-00/4-00.
2. Objeto del contrato:
- Tipo de contrato: Asistencia técnica.
  - Descripción del objeto: Verificación y cotejo al gallego de Leyes, Reales Decretos-leyes, Reales

Decretos Legislativos y disposiciones de carácter general, dividido en dos lotes iguales.

- Lotes: 2 lotes.
- Boletín o diario oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: Número 254, de 23 de octubre de 1999.

3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:

- Tramitación: Urgente.
  - Procedimiento: Abierto.
  - Forma: Concurso.
4. Presupuesto base de licitación: Importe total, 7.418.000 pesetas, IVA incluido (44.583,08 euros), a razón de 3.709.000 pesetas/lote.
5. Adjudicación:
- Fecha: 3 de diciembre de 1999.
  - Contratistas: Lote número 1, doña Amada Traba Díaz, y lote número 2, «Seprotem, Sociedad Limitada».
  - Nacionalidad: Española.
  - Importes de la adjudicación: Lote número 1, 3.709.000 pesetas, a razón de 5.000 pesetas/página, y lote número 2, 3.709.000 pesetas, a razón de 4.985 pesetas/página.

Madrid, 10 de enero de 2000.—El Director general, Julio Seage Mariño.—1.230.

**Resolución de la Dirección General del Boletín Oficial del Estado por la que se publica la adjudicación de un suministro e instalación de piezas para la reparación de la rotativa «Geomán» del Boletín Oficial del Estado.**

1. Entidad adjudicadora:
- Organismo: Boletín Oficial del Estado.
  - Dependencia que tramita el expediente: Gerencia de la Imprenta Nacional.
  - Número de expediente: P-99/242.
2. Objeto del contrato:
- Tipo de contrato: Suministro.
  - Descripción del objeto: Suministro e instalación de piezas para la reparación de la rotativa «Geomán» del Boletín Oficial del Estado.
  - Boletín o diario oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: No procede.
3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:
- Tramitación: Ordinaria.
  - Procedimiento: Negociado.
  - Forma: Sin publicidad.
4. Presupuesto base de licitación: Importe total, 20.027.647 pesetas (120.368,58 euros), IVA incluido.
5. Adjudicación:
- Fecha: 1 de diciembre de 1999.
  - Contratista: «Ferrostaal, Sociedad Anónima».
  - Nacionalidad: Española.
  - Importe de la adjudicación: 20.027.647 pesetas (120.368,58 euros), IVA incluido.

Madrid, 10 de enero de 2000.—El Director general, Julio Seage Mariño.—1.231.

**Resolución de la Dirección General del Boletín Oficial del Estado por la que se publica la adjudicación de un suministro de productos químicos con destino a la máquina «OPC-2000» en la que se procesan las planchas para la edición del «Boletín Oficial del Estado» y del «Boletín Oficial del Registro Mercantil».**

1. Entidad adjudicadora:
- Organismo: Boletín Oficial del Estado.
  - Dependencia que tramita el expediente: Gerencia de la Imprenta Nacional.
  - Número de expediente: C-00/9-00.